



**NOVOFLEX**

**Schnellschußobjektive**

—

**280 mm**

**Follow Focus lenses**

—

**400 mm**

**Objectifs à mise au point rapide**

**600 mm**



(Photo: Erich Baumann, Noflexar 400 mm)

- A = Anpassungsstück (siehe Tabelle)  
oder Balgengerät "U"  
B = Schnellschußgriff (PIGRIFF-B)  
C = Objektivkopf 5.6/280 mm (B-280)  
D = Blendenkörper für f 400 mm  
und 600 mm (PIFAS-B)  
E = Linsensatz 400 mm (LINSE-400)  
F = Linsensatz 600 mm (N-600)

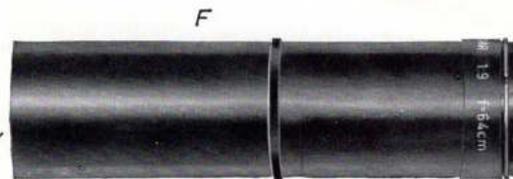
- 1 = drei Justierschrauben  
2 = Feststellknöpfe (auf beiden Seiten)  
3 = Gewinde für Brust- und Schulterstativ  
4 = Vordere Gewindekappe  
4a = hintere Gewindekappe



- 1 = trois vis de réglage  
2 = bouton de blocage  
(sur les deux côtés)  
3 = pas de vis pour le pied  
de poitrine (PISTOCK)  
4 = bouchon fileté antérieur  
4a = bouchon fileté postérieur

Abb./ill./fig. 1

- A = Adapter ring (see table)  
or Bellows extension "U"  
B = Follow Focus Grip (PIGRIFF-B)  
C = Lens Head 5.6/280 mm (B-280, here without lens hood)  
D = Diaphragm Assembly for f 400 mm  
and 600 mm (PIFAS-B)  
E = Lens cell 400 mm (LINSE-400, here without lens hood)  
F = Lens cell 600 mm (N-600)



- 1 = Three adjustment screws  
2 = Locking knobs (on both sides)  
3 = Thread for chest and shoulder pod  
4 = Front threaded cap  
4a = Rear threaded cap

- A = pièce-raccord (référence-code v. page 7)  
ou soufflet spécial (BAL-U)  
B = poignée-pistolet à mise au point rapide (PIGRIFF-B)  
C = Noflexar 5.6 de 280 mm (B-280)  
D = monture et diaphragme (PIFAS-B)  
pour LINSE-400 et N-600  
E = achromat Noflexar 5.6 de 400 mm (LINSE-400)  
F = achromat Noflexar 9 de 600 mm (N-600)



Abb./ill./fig. 2

### **Achtung:**

Wenn Sie den Rändelring des Bajonetts zum Lösen drehen, **beide Teile**, also Pistolengriff und Objektivkopf beim Objektivwechsel bzw. Pistolengriff und Kamera beim Kamerawechsel **festhalten**. Dies geht ganz leicht, wenn Sie einen Teil am Körper abstützen, wie es die Abb. 2 zeigt.

**Beim Objektiv-Wechsel: Linke Hand hält den Objektivkopf!**  
**Beim Fotografieren: Linke Hand am Griff, rechte Hand am Kamera-Auslöser!**

### **Caution:**

When you turn the knurled bayonet lock ring to separate the components, **hold both parts tightly**, the pistol-grip and lens head when changing lenses – or the pistol-grip and camera when changing camera. This is easily done by resting one part against your body, as illustrated in picture No. 2.

### **Attention:**

Lorsque vous changez d'objectif ou d'appareil, tenez toujours les deux parties bien en main en appuyant l'appareil contre la poitrine (v. fig. 2). En procédant ainsi vous pouvez tourner la bague molletée sans que votre équipement ne tombe par terre.

## **NOVOFLEX-Schnellschußobjektive**

Objektiv- und Kamerawechsel sind bei den neuen NOVOFLEX-Schnellschußobjektiven durch Schraub Bajonett in Sekundenschnelle möglich. Dieses Schraub Bajonett gewährleistet auch im härtesten Dauergebrauch eine sichere und spielfreie Verbindung der einzelnen Teile und ist praktisch keiner Abnutzung unterworfen.

### **Das NOVOFLEX-Schnellschußobjektiv und sein System:**

Das Grundgerät ist der (Schnellschuß-) Griff, an dem vorne mittels Bajonett wechselweise die Brennweiten 5,6/280, 5,6/400 und 8/600 mm angeschlossen werden können. Hinten können mittels Bajonett die Anschlußstücke oder das Balgengerät "U" für die auf Seite 7 aufgeführten Kameras angesetzt werden.

In Abb. 1 ist der Aufbau des NOVOFLEX-Schnellschußobjektivsystems für das Kameraformat 24 x 36 mm graphisch dargestellt.

### **Der NOVOFLEX-Schnelleinstellgriff 6 x 6**

Zum Novoflex-Schnellschußgriff 6 x 6 gehört das Noflexar 5,6/500 mm. Mit Hilfe eines Spezial-Adapters ist die Verwendung des Novoflex-Schnellschußgriffes 6 x 6 an Kleinbildkameras möglich.

### **Kameraanschluß für 24 x 36**

Das NOVOFLEX-Schnellschußobjektiv wird mit Anpassungsstück — wie ein gewöhnliches Objektiv — in die Kamera eingesetzt. Welches Anpassungsstück Sie für Ihre Kamera benötigen, ersehen Sie aus der folgenden Tabelle:

## Anpassungsstücke für den NOVOFLEX-Schnellschußgriff 24 x 36

1. Anpassungsstück für Kleinbildkameras mit Spiegelkasten Leitz Visoflex II/III	Leica	VISBA
2. Anpassungsstücke für Spiegelreflexkameras mit Schlitzverschluß	Alpa	ALBA
	Canon FT, FX, Pellix	CANBA
	Contarex	REXBA
	Edixa (-mat) Reflex	COBA
Exakta, Exa II (mit Außenbajonett)		AUXBA
	Exakta Twin-TL	TWINBA
	Icarex BM	ICABA
	Konica	KONIBA
	Leicaflex-SL	LEBA-SL
Mamiya (mit Exakta-Innen-Bajonett)		IXBA
	Minolta	MINBA
	Miranda	MIRBA
Nikon F, Photomic, Nikkorex, Nikkormat		NIKBA
	Olympus OM 1	OMBA
Pentacon, Pentax u. a. mit Gew. M 42 x 1		COBA
	Petriflex	PEBA
	Praktica	COBA
	Praktina	PRABA
	Regula Reflex	COBA
	Revue	COBA*
	Ricoh Singlex	COBA
	Rolleiflex SL-35	ROLBA
Topcon (mit Exakta-Innen-Bajonett)		IXBA
	Yashica	COBA
	Zenit	ZENBA
3. Anpassungsstücke für Filmkameras		
	Arriflex 16 mm	ARBA
	Beaulieu S 2008 und 16 mm	CEBA
	Bolex Reflex 8 mm und 16 mm	CEBA
	Camex Reflex	COBA*
	Pathé Webó	CEBA

\*) mit einem weiteren Anschlußring, der vom Kamera-Hersteller „für Pentax-Objektive“ geliefert wird.

## Naheinstellung mit Spezial-Balgengeräten (Balgengerät „U“)

Obwohl mit den NOVOFLEX-Schnellschlußobjektiven meistens auf größere Entfernungen fotografiert wird, kann es gelegentlich nützlich sein, auch auf kürzere Entfernungen einstellen zu können. Das kann auf sehr einfache Weise erreicht werden, wenn statt des betr. Anschlußstückes (COBA, LEBA usw.) ein kopfstehendes Balgengerät „U“ verwendet wird (s. Abb. 3).

Statt des Anschlußstückes wird also ein Balgengerät „U“ verwendet und zwar

an Stelle der Anschlußstücke	}	ALBA	wird das Spezial- Balgengerät BAL-U verwendet mit den Anschlußringen	}	ALA
		AUXBA			AUXA
		CANBA			CANA
		COBA			COA
		IXBA			IXA
		ICABA			ICAA
		KONIBA			KONIA
		LEBA-SL			LEA-SL
		MINBA			MINA
		MIRBA			MIRA
		NIKBA			NIKA
		OMBA			OMA
		PEBA			PEA
		PRABA			PRAA
		REXBA			REXA
		ROLBA			ROLA
TWINA	TWINBA				
VISBA	VISA*				
ZENBA	ZENA				

\*) Einstellung bis unendlich mit Spiegelkasten und BAL-U + VISA ist **nicht** möglich.

Abb./ill./fig. 3



Dann kann von unendlich bis ca.

1,7 m mit Brennweite 280 mm

2,0 m mit Brennweite 400 mm

3,8 m mit Brennweite 600 mm eingestellt werden.

### Kameraanschluß bei Filmkameras

Zur Verwendung des Novoflex-Schnellschußobjektivs mit den Filmkameras Bolex H 16 Reflex, Beaulieu und Pathé Webó sollte ein Novoflex-Verbindungsbügel benutzt werden (PIBOLEX für Bolex H 16 Reflex, PIBEA für Beaulieu und PIWEBO für Pathé Webó). Beim Anschluß des 400 mm und 600 mm Novoflexars ist seine Verwendung **unbedingt** notwendig.

Bei der Montage wird zuerst der Objektivrevolver der Kamera durch die von den Kamerawerken hierfür gelieferte Feststellschraube blockiert und dann das für Ihre Kamera vorgesehene Anpassungsstück in die Kamera eingeschraubt. Hierauf setzen Sie das komplette Schnellschußobjektiv in das Anpassungsstück und verbinden Kamera und Objektiv durch den Verbindungsbügel (Abbildung 4).

Bei Verwendung eines NOVOFLEX-Schnellschußobjektives an der Arriflex wird der Verbindungsbügel **nicht** benötigt.

Nachdem der Verlängerungstubus PITUB-B zwischen Pistolengriff und Objektivkopf befestigt ist, ist das Objektiv aufnahmebereit.

Verwendung von Filmkameras **stets** mit

PITUB-B



Abb./ill./fig. 4



## Justierung des Kameraanschlusses

Die Anschlußstücke werden vom Werk so geliefert, daß die angeschlossene Kamera gerade steht. Sollte dies (etwa durch gewaltsames Verdrehen oder ein abweichendes Kameragewinde) einmal nicht der Fall sein, so ist ein Nachstellen, wie folgt, möglich:

Bei abgenommener Kamera werden die drei Schrauben (s. Abb. 5) am Anschlußstück gelöst (**nicht** ausgeschraubt) und der Gewindering, falls die Kamera nach **rechts** hängt, um den fehlenden Betrag nach **links** gedreht. Nach Anziehen der drei Schrauben wird die Kamera aufgeschraubt und die Stellung geprüft. Hängt jetzt die Kamera nach **links**, ist der Gewindering nach rechts zu drehen. Dies wird wiederholt, bis die Kamera richtig steht.

3 SCHRAUBEN  
3 SCREWS  
3 vis



Abb./ill./fig. 5

## Objektivwechsel

Wie bereits geschildert, erlaubt das NOVOFLEX-Schnellschuß-System auf Grund seines fortschrittlichen Konstruktionsprinzips den Objektivwechsel innerhalb des Bildformates.

Die Objektivköpfe NOFLEXAR 280, 400 und 600 mm für den Schnellschußgriff 24 x 36 haben Bajonette und werden einfach in den Schnellschußgriff B eingesetzt. Beim Austausch des NOFLEXAR 400 mm gegen den 600 mm Objektivkopf wird die Linsenfassung E aus dem 400 mm Objektivkopf geschraubt und dafür der Objektivkopf 600 mm eingeschraubt.

## Aufnahme

Bei Fernaufnahmen wirkt sich einfallendes Licht besonders störend aus. Machen Sie es sich deshalb zur Gewohnheit, die Sonnenblende vor jeder Aufnahme abzunehmen und in Gebrauchsstellung auf das Objektiv aufzusetzen.

Die Ausnahmehaltung ist bei Gebrauch des Novoflex-Schnellschußobjektivs genau die gleiche, als wenn Ihre Kamera mit einem Normalobjektiv ausgestattet wäre: Sie halten das Schnellschußobjektiv mit angesetzter Kamera mit einer Hand am Pistolengriff, während die andere wie gewohnt schußbereit am Auslöser liegt. Die Arme sind dabei leicht am Körper angelegt — das schützt vor Verwackeln. Während Sie durch den Sucher blicken, drücken Sie den Pistolengriff zusammen, bis das Bild scharf auf der Mattscheibe erscheint und lösen aus. Da durch den Pistolengriff die Einstellbewegung in Richtung der optischen Achse verläuft, „steht“ das Objekt immer ruhig auf der Mattscheibe.

Die Einstellung der Schärfe mit dem Pistolengriff macht sich besonders vorteilhaft bei Schnappschüssen von bewegten Motiven bemerkbar. Durch Lockern oder Verstärken des Drucks auf den Pistolengriff folgen Sie blitzschnell jeder Bewegung Ihres Objekts. Dabei bleiben Sie immer schußbereit, da ja die andere Hand am Auslöser liegt. Nach kurzer Zeit schon regulieren Sie den Druck Ihrer Hand auf den Pistolengriff ganz instinktiv, so daß Ihnen die gefürchteten Tele-Schnappschüsse auf bewegte Motive mit der Novoflex-Ausrüstung so leicht fallen wie die Aufnahmen mit einem gewöhnlichen Objektiv kurzer Brennweite.

Sollte nach längerem Gebrauch die Einstellung nicht mehr so leicht gehen, so ist nach Abschrauben der vorderen (4) und hinteren Gewindekappe (4 a) jeweils ein Tropfen Nähmaschinenöl in die Führungshülse einzuträufeln.

Das Novoflex-Schnellschußobjektiv ist für Schnappschüsse aus freier Hand konstruiert. Aufnahmen mit dem 400 mm Noflexar bei einer Belichtungszeit von  $\frac{1}{100}$  Sekunde machen keine Schwierigkeiten; bei längeren Belichtungszeiten und beim Gebrauch des 600 mm Noflexars empfehlen wir die Verwendung des Novoflex-**Brust- oder Schulterstativs**. Sie bieten besonders Sicherheit gegen das Verwackeln der Aufnahmen und können selbstverständlich mit allen Novoflex-Schnellschußobjektiven verwendet werden.

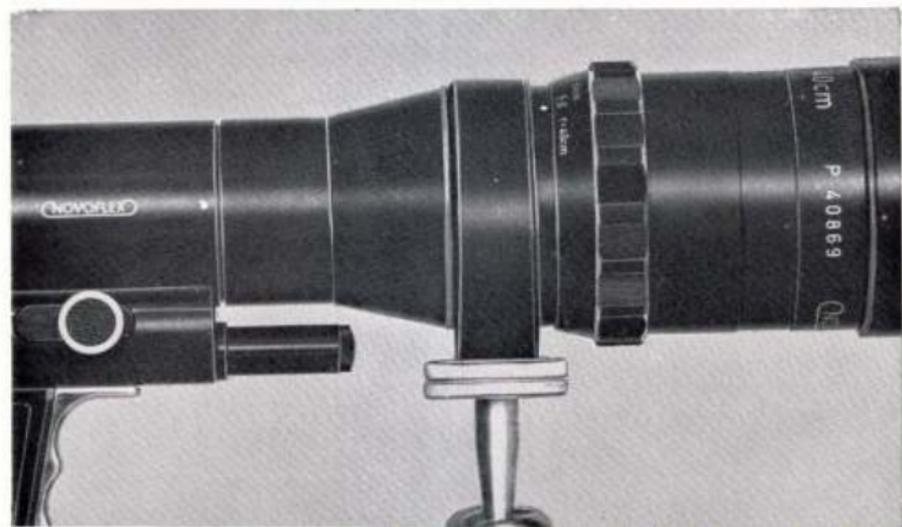
(s. Sonderprospekt).

Unten im Pistolengriff befindet sich das Gewinde 3, das zum Befestigen des Brust- und Schulterstativs PISTOCK dient. Zur Befestigung des Objektivs auf einem normalen Stativ ist dieses Gewinde 3 nicht geeignet!

Für Zeitaufnahmen kann die Einstellung des Pistolengriffs durch die Feststellknöpfe 2 auf beiden Seiten arretiert werden.

Für Stativaufnahmen mit dem NOFLEXAR 600 ist wegen der extrem langen Brennweite die NOVOFLEX-Stativschelle PISTAR erforderlich. Diese wird einfach auf das NOVOFLEX-Schnellschußobjektiv aufgeschoben (s. Abb. 6). Sie kann auch mit dem NOVOFLEX-Schnellschußobjektiv 400 mm verwendet werden.

Abb./ill./fig. 6



## **Justierung auf unendlich**

Novoflex-Schnellschußobjektive werden im Werk so justiert, daß bei ganz zusammengedrücktem Pistolengriff Unendlicheinstellung erreicht wird. Da aber die Objektive mit vielen Kameras und verschiedenen Zwischenringen verwendet werden, kann es in dem einen oder anderen Fall erforderlich sein, eine nachträgliche Feinjustierung vorzunehmen. Diese Feinjustierung können Sie selbst ausführen. Es ist dabei gleichgültig, mit welchem Objektivkopf Sie justieren: alle Novoflexare sind auf ein gleiches Maß gebracht, so daß eine Einstellung für alle Brennweiten stimmt.

Zur Feinjustierung drücken Sie den Pistolengriff ganz zusammen und visieren einen Unendlichpunkt an, der über 500 m entfernt ist. Ist dieser nicht scharf, dann schrauben Sie die Rändelkappe 4 a ab, so daß die darunter liegende Schraube frei wird und drehen sie etwas nach links oder rechts. Dann wird die Rändelkappe wieder aufgesetzt und die Justierung durch das Anvisieren des Unendlichpunktes überprüft. Je nach dem, ob er schärfer oder unschärfer geworden ist, drehen Sie die Schraube in gleicher oder entgegengesetzter Richtung weiter, bis die Unendlicheinstellung stimmt. Vergessen Sie nicht, bei jeder Überprüfung die Rändelkappe wieder ganz aufzuschrauben.

Das ist wichtig, da die Rändelkappe als Anschlag für die Justierschraube dient. Beachten Sie auch, daß die Justierschraube nicht völlig herausgedreht wird. Sie steht unter dem Druck einer Feder, damit sich die Justierung nicht selbst verstellen kann.

## **NOVOFLEX Follow Focus lenses**

### **Caution:**

When you turn the knurled bayonet lock ring to separate the components, **hold both parts tightly**, the pistol-grip and lens head when changing lenses – or the pistol-grip and camera when changing camera. This is easily done by resting one part against your body, as illustrated in picture No. 2.

The new Novoflex Follow Focus lenses permit split-second interchangeability of lens heads and camera adapters. A bayonet lock guarantees safe and easy connection of the individual parts, and wear is practically non-existent even after constant use.

### **The Novoflex Follow Focus lens and its System**

The basic unit is the follow focus grip; by means of a bayonet at the front, you can connect and interchangeably use the following focal lengths: 5.6/280, 5.6/400, and 8/600 mm. A second bayonet at the rear accepts adapter rings or the bellows extension "U", which enable you to use the cameras listed on Page 7.

Illustration No. 1 shows the components of the Novoflex Follow Focus Lens System for the 35 mm camera, with 24 x 36 mm format.

### **The Novoflex Follow Focus Grip 6x6 (2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> sq. in.)**

The Novoflex 5.6/500 mm is used with the Novoflex Follow Focus Grip 6 x 6. The rear mount is permanently affixed preventing 6 x 6 camera interchangeability. A special adapter for the Novoflex Follow Focus Grip 6 x 6 will permit use with 35 mm cameras.

### **Camera fitting for 24 x 36**

The Novoflex Follow Focus Lens, with the appropriate adapter ring, is mounted into the camera like an ordinary lens. Proper adapter ring for your camera can be determined from the following table:

**Adapter ring for the Novoflex  
Follow Focus Grip 24x36 (35 mm)**

1. Adapter ring for 35 mm cameras with reflex housing Leitz Visoflex II/III	Leica	VISBA
2. Adapter ring for mirror-reflex cameras with focal plane shutter	Alpa	ALBA
	Canon FT, FX, Pellix	CANBA
	Contarex	REXBA
	Edixa (-mat) Reflex	COBA
Exakta, Exa II (with exterior bayonet)	Icarex BM	AUXBA
	Konica	ICABA
	Leicaflex-SL	KONIBA
Mamiya (with interior Exakta bayonet)		LEBA-SL
	Minolta	IXBA
	Miranda	MINBA
Nikon F, Photomic, Nikkorex, Nikkormat		MIRBA
	Olympus OM 1	NIKBA
Pentacon, Pentax and others having M 42 x 1 threads		OMBA
	Petriflex	COBA
	Praktica	PEBA
	Praktina	COBA
	Regula Reflex	PRABA
	Revue	COBA
	Ricoh Singlex	COBA*
	Rolleiflex SL-35	COBA
Topcon (with interior Exakta bayonet)		ROLBA
	Yashica	IXBA
	Zenit	COBA
		ZENBA
3. Adapter rings for Movie Cameras:		
	Arriflex 16 mm	ARBA
	Beaulieu S 2008 and 16 mm	CEBA
	Bolex Reflex 8 mm and 16 mm	CEBA
	Camex Reflex	COBA*
	Pathé Webó	CEBA

\*) used with an "Adapter for Praktica/Pentax-Lenses" supplied by the camera manufacturer.

## Close-up Setting with special Bellows Extension units (Bellows Extension „U”)

Though Novoflex Follow Focus Lenses are used mostly for tele-photography, you will find it useful to be able to set for close-ups. This can be done in a very simple manner by installing an inverted Bellows Extension “U” (see illustration 3) in place of an adapter ring (COBA, EXBA, etc.)

Instead of Adapter Ring	}	ALBA	Use Bellows Extension BAL-U + Adapter Ring	}	ALA
		AUXBA			AUXA
		CANBA			CANA
		COBA			COA
		IXBA			IXA
		ICABA			ICAA
		KONIBA			KONIA
		LEBA-SL			LEA-SL
		MINBA			MINA
		MIRBA			MIRA
		NIKBA			NIKA
		OMBA			OMA
		PEBA			PEA
		PRABA			PRAA
		REXBA			REXA
ROLBA	ROLA				
VISBA	VISA*				
ZENA	ZENBA				

Then you can set it **from infinity** to approx.

- 3 ft. with focal length 280 mm
- 6 ft. with focal length 400 mm
- 13 ft. 8" with focal length 600 mm

\*Setting for infinity **not possible!**

The Bellows Attachment BAL-U is attached to the pistol grip PIGRIFF-B, turning the milled ring of its front panel in direction of the arrow.

## Camera Fitting for Motion Picture Cameras

For use of the Novoflex Follow Focus lens with motion picture cameras Bolex H-16 Rx, Beaulieu and Pathe Webo, a cradle should be used (PIBOLEX for Bolex H-16 Reflex, PIBEA for Beaulieu and PIWEDO for Pathe Webo).

To adapt the 400 mm and 600 mm Noflexar, this connecting arm is absolutely necessary.

To mount the lens, it is necessary to first lock the lens turret of the camera with the available locking screw supplied by the camera manufacturer. The adapter ring designed for your camera is then screwed into the camera. You now insert the complete Follow Focus Lens into the adapter ring and connect camera and lens with the cradle (ill. 4). No cradle is required for Arriflex. After the extension tube PITUB-B is connected **between the pistol-grip and lens head**, the lens is ready for use.

## Adjustment of Camera Fitting

The adapter rings are factory adjusted to thread-stop vertically correct when threaded to camera. Should this not be the case, (perhaps through forceful turning or an irregular camera thread), it is possible to re-adjust as follows:

Remove adapter ring from camera and loosen (**DO NOT REMOVE**) the 3 screws (ill. 5). The inner threaded ring is turned left, if camera was found to tilt too far toward right, by approximately the same amount as degree of tilt. Tighten the 3 screws, put adapter ring back on camera, and check position. Should it now tilt toward the left – the threaded ring has to be turned to the right. This is repeated until the camera is in upright position.

## Interchanging lenses

As explained earlier, it is possible to change lenses within the same format – because of the advanced design of the Novoflex Follow Focus system.

The lens heads Noflexar 280, 400, and 600 mm for the Follow Focus Grip 24 x 36, have Bayonet lock rings and can simply be

locked into the Follow Focus Grip B. When exchanging the Novoflex 400 mm with the 600 mm lens head, the lens mount (lens cell) (E) is unscrewed from the 400 mm lens head is then replaced by screwing in the 600 mm lens head.

### **Taking pictures**

For long distance shots, where extraneous light is especially undesirable, it is recommended you make it a habit to use the sunshade.

Using Novoflex Follow Focus lenses is no different than operating your camera equipped with any normal lens: You hold the Follow Focus lens, with camera attached, by the pistol-grip, while the other hand is ready to depress the camera body shutter release. Your arms should be slightly pressed against your body to avoid camera movement. While looking through the finder, you compress the pistol-grip until the image appears sharp on the ground glass, then trip the release. Since the focusing movement of the pistol-grip is parallel to the optical axis, the subject always "stands" still on the focusing ground glass. The ability to quickly adjust for sharpness with the pistol-grip is of special advantage for candid shots of moving subjects. By decreasing or increasing pressure on the pistol-grip, you can spontaneously follow every movement of your subject. You are always ready to shoot because your other hand remains on the shutter release. Your hand will instinctively regulate proper pressure with a minimum amount of practice. Difficult candid tele-shots of moving subjects become as easy with your Novoflex equipment as normal shots with any ordinary short focal length lens.

Focusing pressure may become too firm after extensive use. Unscrew front (4) and rear (4a) threaded caps, and put a drop of sewingmachine oil in each bearing surface. The Novoflex Follow Focus lens is designed for hand-held shots: Photographs with the 400 mm Noflexar, with an exposure of  $\frac{1}{100}$  second, are no problem; with longer exposures and using the 600 mm Noflexar, we recommend the Novoflex chest or shoulder pod. It offers particular security against shaking movement and can

naturally be used with all Novoflex Follow Focus lenses (see special folder).

A threaded socket (3) which is located on the bottom of the pistol-grip, fastens the chest and shoulder pod, PISTOCK, to the pistol-grip. This thread socket (3) **should not** be used to attach the lens to a tripod.

For time exposures, the focusing adjustment of the pistol-grip can be locked on both sides by the two locking knobs (2). For tripod shots with the 600 mm and the 400 mm Novoflexar, because of the extremely long focal length, the Novoflex tripod ring PISTAR is required. This ring is simply pushed on the Novoflex Follow Focus lens (see ill. 6). It can also be used with the Novoflex 400 mm Follow Focus lens.

### **Adjusting to infinity**

Novoflex Follow Focus lenses are adjusted at the factory, so that with completely depressed pistol-grip, the lens is set at infinity position. However, since these lenses are used with many cameras and various adapter rings, it may be necessary to re-adjust for maximum infinity sharpness. This fine adjustment can be made by yourself. It does not matter which lens head is used for the infinity adjustment as all Novoflexars are brought to one standard measurement and one focusing adjustment works for all focal lengths. For fine adjustment, you depress the pistol-grip completely and aim at a distant subject of more than 1,500 ft. If this is not sharp... remove the knurled cap (4a) exposing the screw which you turn slightly to the left if image goes past infinity, or turn right if infinity is not reached. Replace the knurled cap and check the adjustment by aiming at the infinity point. Repeat as necessary. It is important that the knurled cap (4a) be fully tightened after each adjustment since the adjusting screw makes contact with the cap when the grip is fully depressed. The adjusting screw is under spring tension in order to maintain permanent location; never unscrew it completely. The multitude of possible lens combinations does not permit focusing calibrations. The following chart gives average values:

## Objectifs à mise au point rapide

### Nouveauté:

Grâce à la nouvelle fixation à baïonnette le changement d'objectif ou d'appareil s'effectue en quelques secondes. Cette fixation garantit un assemblage sûr et parfait des différentes parties; même dans des conditions d'emploi très sévères, elle ne se détériore pas et se monte toujours avec la même facilité. (v. page 5 en bas)

### Une poignée - trois focales pour 24 x 36 mm

La figure 1 montre le montage des objectifs Noflexar sur la poignée et le montage de celle-ci sur l'appareil à l'aide d'une pièce-raccord (A). Un soufflet spécial (BAL-U) avec une bague de raccord peut remplacer cette pièce-raccord (v. page 8).

### Pour appareils 6 x 6 cm

Il y a six modèles de la poignée 6 x 6:

BROPIGRIFF pour Bronica

BROPIGRIFF-S 2 C pour Bronica S 2 ou C

NORPIGRIFF pour Norita, Rittreck, Optica II

TAXPIGRIFF pour Asahi Pentax 6 x 7

TISPIGRIFF pour Praktisix, Pentacon Six.

HAPIGRIFF pour Hasselblad 1000 F et 1600 (le 500 C n'est pas utilisable!)

Ces poignées sont utilisées avec l'objectif étudié pour le format 6 x 6 suivant:

Télé-Noflexar 5.6 de 500 mm (KS-500).

Il est possible d'adapter les poignées 6 x 6 à quelques appareils monoreflex 24 x 36 mm, sur demande.

**Pièces-raccord à baïonnette pour la  
poignée-pistolet 24 x 36 mm**

1) pour chambre-reflex Leitz Visoflex II/III	Leica	VISBA
2) pour appareils monoreflex	Alpa	ALBA
	Canon FT, FX, Pellix	CANBA
	Contarex	REXBA
	Edixa (mat) Reflex	COBA
Exakta, Exa II (avec baïonnette extérieure)	Exakta Twin-TL	AUXBA
	Icarex BM	TWINBA
	Konica	ICABA
	Leicaflex-SL	KONIBA
Mamiya (avec baïonnette Exakta intérieure)		LEBA-SL
	Minolta	IXBA
	Miranda	MINBA
Nikon F, Photomic, Nikkorex, Nikkormat		MIRBA
	Olympus Pen-F	NIKBA
	Olympus OM 1	COBA*
Pentacon, Pentax etc. avec Gew. M 42 x 1		OMBA
	Petriflex	COBA
	Praktica	PEBA
	Praktina	COBA
	Regula Reflex	PRABA
	Revue	COBA
	Ricoh Singlex	COBA*
	Rolleiflex SL-35	COBA
Topcon (avec baïonnette Exakta intérieure)		ROLBA
	Yashica	IXBA
	Zenit	COBA
3) pour caméras-ciné	Arriflex 16 mm	ZENBA
	Beaulieu S 2008 et 16 mm	ARBA
	Bolex Reflex 8 mm et 16 mm	CEBA
	Camex Reflex	CEBA
	Pathé Webó	COBA*
		CEBA

\*) utilisable avec bague transformant la baïonnette d'origine en  $\phi$  42 (fournie par l'importateur de l'appareil considéré)

## MISE AU POINT RAPPROCHÉE au moyen d'un soufflet spécial „U”

Bien qu'on se serve généralement d'objectifs NOVOFLEX à mise au point rapide pour photographier à grande distance, il est utile parfois de pouvoir les régler de façon à prendre des photos rapprochées.

On réalisera très facilement ceci en remplaçant la pièce d'adaptation correspondante (COBA, EXBA etc.) par un soufflet "U" dont les tiges se trouvent en haut (voir image 3).

Le soufflet "U" sera donc employé à la place des pièces d'adaptation suivantes:

ALBA	remplacée	par	le	soufflet	BAL-U	avec	bague	ALA
CANBA	"	"	"	"	"	"	"	CANA
COBA	"	"	"	"	"	"	"	COA
AUXBA	"	"	"	"	"	"	"	AUXA
KONIBA	"	"	"	"	"	"	"	KONIA
LEBA-SL	"	"	"	"	"	"	"	LEA-SL
MINBA	"	"	"	"	"	"	"	MINA
MIRBA	"	"	"	"	"	"	"	MIRA
NIKBA	"	"	"	"	"	"	"	NIKA
OMBA	"	"	"	"	"	"	"	OMA
PEBA	"	"	"	"	"	"	"	PEA
PRABA	"	"	"	"	"	"	"	PRAA
REXBA	"	"	"	"	"	"	"	REXA
ICABA	"	"	"	"	"	"	"	ICAA
ROLBA	"	"	"	"	"	"	"	ROLA
ZENBA	"	"	"	"	"	"	"	ZENA
IXBA	"	"	"	"	"	"	"	IXA
VISBA	"	"	"	"	"	"	"	VISA *
CAMCO+COBA	"	"	"	"	"	"	"	CAMCO+COA etc.

On pourra faire ainsi une mise au point pour des distances allant de l'infini à

1,00 m avec un foyer de 280 mm

1,85 m avec un foyer de 400 mm

4,20 m avec un foyer de 600 mm

\* La mise au point à l'infini n'est **PAS** possible (seule exception). Fig. 3

Le soufflet BAL-U se fixe à la poignée en tournant la bague moulée (sur la monture avant du soufflet) dans le sens de la flèche.

## Fixation des caméras-ciné

Si on utilise des objectifs à mise au point rapide Novoflex avec des caméras de cinéma Bolex H 16 Reflex, Beaulieu et Pathé Webo, il est recommandé d'utiliser un support (PIBOLEX pour Bolex H 16 RX, PIBEA pour Beaulieu et PIWEBO pour Webo). Un support est **indispensable** si on utilise le Noflexar de 400 mm avec ces modèles.

Pour le montage, bloquer d'abord la tourelle revolver de la caméra avec la vis prévue par le fabricant et visser le raccord Novoflex. Ensuite fixer l'objectif à mise au point rapide sur le raccord et visser le support sous la poignée et sous la caméra (fig. 4).

Un support n'est pas nécessaire pour Arriflex.

Les objectifs à mise au point rapide de 280 mm et de 400 mm sont prêts à l'emploi **avec caméra-ciné seulement en utilisant le tube rallonge PITUB-B** entre la poignée pistolet et l'objectif.

## Réglage de la pièce-raccord

en tournant trop fortement l'appareil ou si le pas de vis de la caméra ne correspond pas exactement, on procède à un nouvel ajustage:

Il suffit de relâcher les trois vis du raccord (fig. 5) et de tourner la bague filetée en direction contraire à la déviation. Avant de contrôler la nouvelle position, il faut resserrer les 3 vis.

## Changement d'objectif

Grâce à un principe de construction moderne, on peut échanger 3 focales sur la poignée à mise au point rapide Novoflex. Pour échanger le 400 mm contre un 600 mm il faut dévisser l'achromat de 400 mm (E, fig. 1) et visser le tube avec achromat de 600 mm (F, fig. 1) sur la monture (D, fig. 1). La baïonnette de l'objectif 6 x 6 de 500 mm est différente des baïonnettes des objectifs de 280 mm etc. pour 24 x 36 mm.

## Prises de vues

La lumière incidente et les reflets sont particulièrement gênants dans la téléphotographie. C'est pourquoi il faut s'habituer à fixer le parasoleil devant l'objectif pour toutes les prises de vues.

Avec les objectifs à mise au point rapide Novoflex vous avez votre équipement particulièrement bien en main. Dans une main vous tenez la poignée pistolet tandis que l'autre est en position de déclenchement sur votre appareil. Vous gardez les bras légèrement appuyés contre le haut du corps pour garantir une stabilité maximum. Vous appuyez sur la poignée pistolet jusqu'à ce que l'image apparaisse parfaitement nette dans votre viseur et vous déclenchez. L'image reste stable dans le viseur car le réglage de la netteté par la poignée pistolet a lieu dans le sens de l'axe optique. Avec un peu de pratique la mise au point est aussi rapide que les mouvements du sujet. En diminuant ou en augmentant la pression sur la poignée pistolet le sujet reste toujours net dans le viseur. Bientôt la main règle instinctivement la pression sur la poignée.

Si toutefois, après un certain temps, le réglage est trop dur, il suffit de mettre une goutte d'huile de machine à coudre dans les coulisses de la poignée pistolet après avoir enlevé les bouchons filetés antérieurs (4) et postérieurs (4a).

L'objectif à mise au point rapide Novoflex est construit pour réussir des instantanés sans trépied. Avec le Noflexar de 400 mm vous tirez déjà de bons clichés au 1/100 de seconde à la main, surtout en utilisant le pied de poitrine PISTOCK ou le pied d'épaule PISTOCK-S. (v. mode d'emploi séparé) Ces accessoires garantissent une plus grande stabilité; ils peuvent être utilisés avec tous les objectifs à mise au point rapide Novoflex. Ils se vissent sous la poignée pistolet (pas de vis 3). Ce pas de vis 3 ne doit pas être utilisé pour fixer l'appareil sur un trépied normal. Pour les poses, la poignée pistolet est équipée de chaque côté d'un bouton de blocage (2) de la mise au point.

Le collier de trépied PISTAR est indispensable pour les photos avec trépied. Il se monte facilement sur l'objectif (fig. 6) et peut être utilisé avec les Noflexars de 400 et de 600 mm.

## Réglage à l'infini

Les objectifs à mise au point rapide Novoflex sont réglés à l'usine pour que l'image soit nette à l'infini lorsque la poignée est complètement pressée. Il est parfois nécessaire de corriger ce réglage. Vous pouvez exécuter cet ajustage vous même facilement en utilisant n'importe quel tête d'objectif Novoflex. Comme les têtes d'objectifs Novoflex sont construites selon les mêmes normes votre réglage sera également valable pour les autres focales.

Pour cet ajustage serrez à fond sur la poignée et visez un objet situé à 500 m au moins. Si l'image n'est pas nette, dévissez le capuchon moleté (4a) pour que la vis placée en dessous soit libérée et tournez celle-ci un peu à gauche ou à droite. Vissez le capuchon à fond et contrôlez la netteté sur l'objet choisi. Si nécessaire, procéder ainsi plusieurs fois en tournant la vis dans le sens nécessaire jusqu'à ce que la mise au point à l'infini soit parfaite. Le capuchon moleté sert de butée à la vis de réglage. Attention de ne pas dévisser entièrement la vis de réglage qui retient le ressort de la coulisse de mise au point.

**NOVOFLEX FOTOGERÄTEBAU MEMMINGEN/BAYERN**

2 6 75

Noflexar 5,6/280 mm

Noflexar 5,6/400 mm

Noflexar 8/600 mm

**Bildwinkel** ca.  
**Image angle** ca.  
**angle de prise de vue**

9°

6°

4°

**Einstellbereiche**  
**Focusing range**  
**mise au point**

mit Anschlußstück  
 with adapter ring  
 avec raccord

∞ – 4,20 m

∞ – 8,20 m

∞ – 16,60 m

mit Balgengerät U  
 Objektgröße  
 with Bellows Ext. BAL-U  
 size of subject  
 avec soufflet BAL-U  
 champ d'image avec BAL-U

∞ – 1 m  
6 × 9 cm∞ – 1,85 m  
8 × 12 cm∞ – 3,80 m  
12 × 18 cm

mit Balgengerät U  
 und Visoflex II/III  
 Objektgröße  
 with Bellows Ext. BAL-U  
 and Visoflex II/III  
 size of subject  
 avec Visoflex II/III  
 et soufflet BAL-U:  
 champ d'image

5,8 m – 0,9 m  
44 × 66 cm – 5,4 × 8 cm11 m – 1,6 m  
60 × 90 cm – 7,4 × 11 cm24 m – 3,45 m  
65 × 90 cm – 7 × 21 cm